

Plano de Ensino para as UCs realizadas por meio de Atividades Domiciliares Especiais (ADE)

PLANO DE ENSINO
Atividades Domiciliares Especiais (ADE)

UNIDADE CURRICULAR: UCFEL - 6441 - Fundamentos do Ensino de Língua Espanhola II	
Carga Horária Total da UC: 60	
Professoras Responsáveis: Andreia dos Santos Menezes/ Rosângela Dantas de Oliveira	Contato: fund.espanhol.eflch@gmail.com rosangela.dantas@unifesp.br amenezes@unifesp.br
Ano Letivo: 2020	Semestre: 2
Departamento participante: Letras	
Objetivos	
<u>Gerais</u>	
Contribuir para que o futuro docente:	
<ul style="list-style-type: none">- incorpore a reflexão e a crítica à sua prática no ensino-aprendizagem de espanhol como língua estrangeira (E/LE) nos diferentes contextos em que poderá atuar, com ênfase no ensino regular em escolas públicas;- análise e elaboração dos diferentes instrumentos envolvidos na prática pedagógica (planejamentos, planos de aula, materiais didáticos, materiais de avaliação) de forma coerente com as teorias de ensino-aprendizagem e visões de língua das orientações curriculares vigentes, usando estratégias e técnicas também em consonância com esses documentos, bem como com o grupo e o nível no qual tais materiais serão utilizados.	
<u>Específicos</u>	
Espera-se que ao término desta unidade curricular o futuro docente possa:	
<ul style="list-style-type: none">- identificar as concepções teórico-práticas subjacentes a planos de ensino de curso, planos de aulas, materiais didáticos (livros, dicionários, gramáticas etc) e instrumentos de avaliação;- analisar, selecionar e organizar conteúdos linguísticos, socioculturais, discursivos, estratégicos e pragmáticos para o planejamento de um curso de E/LE;- selecionar, analisar, elaborar e/ou aplicar atividades e materiais didáticos e avaliativos adequados às características do grupo em que serão utilizados e coerentes com os textos de regulamentação e orientação curricular vigentes;- conhecer e usar as novas tecnologias no ensino e aprendizagem de E/LE de forma crítica;- conhecer e princípios e recursos didáticos que nortearão sua futura prática como docente de E/LE.	

Plano de Ensino para as UCs realizadas por meio de Atividades Domiciliares Especiais (ADE)

Conteúdo programático

1. Aspectos envolvidos no planejamento de um curso de E/LE: estabelecer objetivos, selecionar, organizar e sequenciar conteúdos linguísticos, socioculturais, discursivos, estratégicos e pragmáticos.
2. Princípios e recursos didáticos no ensino-aprendizagem de E/LE: o desenvolvimento da compreensão e produção oral e escrita.
3. Materiais didáticos e avaliativos para o ensino-aprendizagem de E/LE: análise, elaboração e aplicação.
4. História e cultura afro-brasileira e indígena e o ensino-aprendizagem de E/LE.
5. As Tecnologias Digitais de Informação e Comunicação (TDIC) e o ensino-aprendizagem de E/LE.
6. A abordagem da gramática no ensino-aprendizagem de E/LE.
7. Ensino de língua espanhola e literatura
8. Ensino de língua espanhola e Inclusão

METODOLOGIA DE ENSINO

- **Atividades Síncronas:**

Observação: devem ocorrer no mesmo dia da semana previsto na grade presencial

As atividades síncronas ocorrerão sempre no dia da semana destinado às aulas presenciais da UC, por meio de plataformas de videochamada (tais como Google Meet, Jitsi, Teams ou Zoom) ou de interação escrita (por exemplo, Whatsapp ou Messenger) ou ainda de fóruns (como os disponíveis no Moodle ou em redes sociais) em horário de encontro pré-acordado entre alunas/os e professoras. A participação nesse tipo de atividade não será considerada como parte da avaliação, tampouco será de presença obrigatória por parte das/os discentes. Serão maioritariamente encontros para sanar dúvidas e no caso de que sejam trabalhados conteúdos, estes serão disponibilizados posteriormente para que possam ser acessados de forma assíncrona.

- **Atividades Assíncronas:**

Serão consideradas como horas de atividades assíncronas o tempo dispendido em ler textos, bem como assistir vídeos ou ainda escutar materiais auditivos ou audiovisuais (tais como podcasts ou animações com apresentações digitais), que serão disponibilizados virtualmente às/aos discentes ou selecionados entre os que se encontram disponíveis gratuitamente na rede.

Com base nesses materiais, serão propostas diferentes atividades (por exemplo: escrita de textos, produção de arquivos de áudio e de vídeo, resposta a questionários, apresentação de seminários, elaboração de fichamentos) que serão realizadas por meio de diferentes interfaces (email, fóruns virtuais, documentos do Google Docs - tais como formulários, documentos, apresentações).

AValiação:

Conceito final da unidade curricular: “cumprido/não cumprido”

O/A discente deve cumprir satisfatoriamente ao menos 75% das atividades e produções solicitadas para que a UC seja considerada cumprida.

BIBLIOGRAFIA

Bibliografia básica:

Plano de Ensino para as UCs realizadas por meio de Atividades Domiciliares Especiais (ADE)

BARROS, Cristiano Silva de; COSTA, Elzimar Goettenauer de Marins (org.). *Se hace camino al andar*: reflexões em torno do ensino de espanhol na escola. Belo Horizonte: Faculdade de Letras da UFMG, 2012. Disponível em: <http://www.lettras.ufmg.br/site/e-livros/Se%20hace%20camino%20al%20andar-reflexoes%20em%20torno%20do%20ensino%20de%20espanhol%20na%20escola.pdf>. Acesso em: 2020-09-21.

GOMES, Vitor Pereira. Gêneros discursivos e ensino de língua espanhola: contrastes da teoria à prática pedagógica. In: *HIPÁTIA* - Revista Brasileira de História, Educação e Matemática. v. 3 n. 1 (2018). pp. 81-95. Disponível em: <https://ojs.ifsp.edu.br/index.php/hipatia/article/view/750>. Acesso em: 2020-09-21.

VÁZQUEZ, Graciela. De la corrección de errores a la evaluación de las competencias: impacto de la evaluación sobre las personas y la sociedad. In: PASTOR CESTEROS, Susana; ROCA MARÍN, Santiago (org.). *Actas XVIII Congreso Internacional de la ASELE: la evaluación en el aprendizaje y la enseñanza del Español como Lengua Extranjera / Segunda Lengua*. Alicante, 2007. pp. 45-56. Disponível em: https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/asele/pdf/18/18_0045.pdf. Acesso em: 2020-09-21.

Bibliografia complementar:

ARNAIZ CASTRO, Patricia; PEÑATE CABRERA, Marcos. El papel de la producción oral (output) en el proceso de aprendizaje de una lengua extranjera (LE): el estudio de sus funciones. In: *Porta Linguarum*: revista internacional de didáctica de las lenguas extranjeras, ISSN 1697-7467, Nº. 1, 2004, pp. 37-59. Disponível em: <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=1129989>. Acesso em: 2020-09-21.

CALLEGARI, Marília Oliveira Vasques. *Motivação, ensino e aprendizagem de espanhol*: caminhos possíveis. Análise e intervenção num centro de estudos de línguas de São Paulo. 2008. Tese (Doutorado em Educação) - Faculdade de Educação, Universidade de São Paulo, São Paulo, 2008. doi:10.11606/T.48.2008.tde-18032009-154414. Acesso em: 2020-09-21.

COSTA-ALBUQUERQUE, Heloísa; MAYRINK, Mônica Ferreira; OLIVEIRA, Rosângela Dantas de. Repensando a relação entre metodologia, tecnologia e formação docente no ensino de línguas. *Revista Intercâmbio*, v. XLV: 187-212, 2020. São Paulo: LAEL/PUCSP. Disponível em: <https://revistas.pucsp.br/index.php/intercambio/article/view/50454/32976>. Acesso em: 2020-09-21.

HERAS, Cristina. La lectocomprensión en lengua extranjera. Un abordaje teórico de la lectura como proceso. In: *Revista Puertas Abiertas*. nº 5, 2009. Disponível em: <http://www.puertasabiertas.fahce.unlp.edu.ar/numeros/n5/heras>. Acesso em: 2020-09-21.

LEFFA, Vilson J.; DUARTE, G. B.; ALDA, L. S. A sala de aula invertida: o que é e como se faz. In: JORDÃO, Clarissa Menezes (org.). *A linguística aplicada no Brasil*: rumos e passagens. 1ed. Campinas: Pontes Editores, 2016, v. 1, pp. 365-386. Disponível em: http://www.leffa.pro.br/textos/trabalhos/sala_de_aula_invertida.pdf. Acesso em: 2020-09-21.

DOCENTES PARTICIPANTES

Nome	Origem (Curso)	Titulação	Regime de Trabalho	Carga Horária
Andreia dos S. Menezes	Letras-Português/Espanhol	Doutora	DE	40
Rosângela D. de Oliveira	Letras-Português/Espanhol	Doutora	DE	40

Plano de Ensino para as UCs realizadas por meio de Atividades Domiciliares Especiais (ADE)

Cronograma das ATIVIDADES DOMICILIARES ESPECIAIS

De 18 de novembro de 2020 a 02 de março de 2021

	Semanas	Atividades e carga horária	Horas /semana
1	18 e 19/11	Tema: Aspectos envolvidos no planejamento de um curso de E/LE: estabelecer objetivos, selecionar, organizar e sequenciar conteúdos linguísticos, socioculturais, discursivos, estratégicos e pragmáticos. Tempo destinado ao encontro síncrono: 1 hora e 30 minutos Realização de atividades: 30 minutos	2
2	23 a 27/11	Tema: Compreensão e produção oral Tempo destinado ao encontro síncrono: 1 hora e 30 minutos Tempo destinado à leitura de textos: 1 hora e 30 minutos Tempo destinado à interação com materiais de apoio preparados pelas docentes (PDF e/ou áudios): 30 minutos Realização de atividades: 1 hora	4,5
3	30/11 a 04/12	Temas: Compreensão e produção oral Tempo destinado ao encontro síncrono: 1 hora e 30 minutos Tempo destinado à leitura de textos: 1 hora e 30 minutos Tempo destinado à interação com materiais de apoio preparados pelas docentes (PDF e/ou áudios): 30 minutos Realização de atividades: 1 hora	4,5
4	07 a 11/12	Tema: Compreensão e produção escrita Tempo destinado ao Charlas de Cineclub: 3 horas Tempo destinado ao encontro síncrono: 1 hora e 30 minutos Tempo destinado à interação com materiais de apoio preparados pelas docentes (PDF e/ou áudios): 30 minutos Realização de atividades: 1 hora	6
5	14 a 18/12	Tema: O ensino de gramática Tempo destinado ao encontro síncrono: 1 hora e 30 minutos Tempo destinado à leitura de textos: 1 hora e 30 minutos Tempo destinado à interação com materiais de apoio preparados pelas docentes (PDF e/ou áudios): 30 minutos Realização de atividades: 1 hora	4,5

Plano de Ensino para as UCs realizadas por meio de Atividades Domiciliares Especiais (ADE)

6	21 a 23/12	<p>Tema: Compreensão e produção oral e escrita. O ensino de gramática.</p> <p>Tempo destinado ao encontro síncrono: 1 hora e 30 minutos Tempo destinado à interação com outros materiais (PDFs preparados pelas docentes e/ou outros materiais audiovisuais): 30 minutos</p>	2
7	04 a 08/01	<p>Tema: Tema: Materiais didáticos e avaliativos para o ensino-aprendizagem de E/LE: análise, elaboração e aplicação.</p> <p>Tempo destinado ao encontro síncrono: 1 hora e 30 minutos Tempo destinado à leitura de textos: 1 hora e 30 minutos Tempo destinado à interação com materiais de apoio preparados pelas docentes (PDF e/ou áudios): 30 minutos Realização de atividades: 1 hora</p>	4,5
8	11 a 15/01	<p>Tema: Tema: Materiais didáticos e avaliativos para o ensino-aprendizagem de E/LE: análise, elaboração e aplicação.</p> <p>Tempo destinado ao encontro síncrono: 1 hora e 30 minutos Tempo destinado à leitura de textos: 1 hora e 30 minutos Tempo destinado à interação com materiais de apoio preparados pelas docentes (PDF e/ou áudios): 30 minutos Realização de atividades: 1 hora</p>	4,5
9	18 a 22/01	<p>Tema: Materiais didáticos e avaliativos para o ensino-aprendizagem de E/LE: análise, elaboração e aplicação.</p> <p>Tempo destinado ao encontro síncrono: 1 hora e 30 minutos Tempo destinado à leitura de textos: 1 hora e 30 minutos Tempo destinado à interação com materiais de apoio preparados pelas docentes (PDF e/ou áudios): 30 minutos Realização de atividades: 1 hora</p>	4,5
10	25 a 29/01	<p>Tema: Materiais didáticos e avaliativos para o ensino-aprendizagem de E/LE: análise, elaboração e aplicação.</p> <p>Tempo destinado ao encontro síncrono: 1 hora e 30 minutos Tempo destinado à leitura de textos: 1 hora e 30 minutos Tempo destinado à interação com materiais de apoio preparados pelas docentes (PDF e/ou áudios): 30 minutos Realização de atividades: 1 hora</p>	4,5
11	01 a 05/02	<p>Tema: Ensino de línguas e inclusão</p> <p>Tempo destinado ao encontro síncrono: 1 hora e 30 minutos Tempo destinado à leitura de textos: 1 hora e 30 minutos Tempo destinado à interação com materiais de apoio preparados pelas docentes (PDF e/ou áudios): 30 minutos Realização de atividades: 1 hora</p>	4,5

Plano de Ensino para as UCs realizadas por meio de Atividades Domiciliares Especiais (ADE)

12	08 a 12/02	Tema: As Tecnologias Digitais de Informação e Comunicação (TDIC) e o ensino-aprendizagem de E/LE. Tempo destinado ao encontro síncrono: 1 hora e 30 minutos Tempo destinado à leitura de textos: 1 hora e 30 minutos Realização de atividades: 1 hora	4
13	18 e 19/02	Tema: Ensino de línguas e literatura Tempo destinado ao encontro síncrono: 1 hora e 30 minutos Tempo destinado à leitura de textos: 1 hora e 30 minutos Realização de atividades: 1 hora	4
14	22 a 26/02	Tema: História e cultura afro-brasileira e indígena e o ensino-aprendizagem de E/LE. Tempo destinado ao encontro síncrono: 1 hora e 30 minutos Tempo destinado à leitura de textos: 1 hora e 30 minutos Realização de atividades: 1 hora	4
15	01 a 03/03	Encerramento do curso Tempo destinado ao encontro síncrono: 1 hora e 30 minutos Tempo destinado à interação com outros materiais (PDFs preparados pelas docentes e/ou outros materiais audiovisuais): 30 minutos	2
Total de horas em ADE			60h